

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 69 (1951)
Heft: 251

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registro du commerce. Registro di commercio.
Rumpfsche Kreppweberei AG., Basel.
Comex AG. in Liq., Basel.
Union L. A. C. T. I. C., Société anonyme ayant son siège à Fribourg.
Manufacture de boîtes S. A., Delémont.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Juli 1951). Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en juillet 1951).
Schweizerisch-ungarische Wirtschaftsverhandlungen. Négociations économiques avec la Hongrie. Negoziazioni economiche svizzero-ungheresi.
Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Irland. Négociations économiques entre la Suisse et l'Irlande. Negoziazioni economiche tra la Svizzera e l'Irlanda.
France: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: 80 Prioritätsaktien der Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees, zu je Fr. 250, Nrn. 717/26 und 1495/1514, mit Coupons Nrn. 1—20, ausgestellt am 24. Juni 1941, lautend auf den Namen von Frau E. Schneulin-Küng, Claridenstrasse 9, Luzern.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 587*)

Luzern, den 23. Oktober 1951.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes zugunsten der Schweizerischen Volksbank, in Solothurn, vom 8. April 1927 von Fr. 800, lastend auf Grundbuch Biberist Nr. 1899, lautend auf den Schuldner Adolf Hirsbrunner, Maurer und Dachdecker, in Biberist, wird aufgefordert, diesen Schuldbrief binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 51/52)

Solothurn, den 25. Juni 1951.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 4000, datiert 18. Oktober 1935, lastend auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 2740, Irehelstrasse 51 (heute Nr. 81), Winterthur, derzeitiger Eigentümer und Schuldner: Konrad Egloff, daselbst; ursprüngliche Gläubigerin: Frau Pauline Rüttsch, Römerstrasse Nr. 98, Oberwinterthur; derzeitige Gläubigerin: Frl. Rosa Rüttsch, Zofingen (Aargau), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vor Handensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 154*)

Winterthur, den 23. Februar 1951.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Dr. Brunner

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel somme, conformément aux articles 981 et suivants du C. O., le détenteur inconnu des titres ci-après: 10 000 fr. capital oblig., 4%, Ville de Neuchâtel, 1931, N° 7089, 7300 = 2 à 500 fr.; N° 6241/42, 3578, 1779/80, 3702, 4273/74/75 = 9 à 1000 fr., avec coupons semestriels au 1^{er} mai 1935 et suivants att.; de les produire dans un délai expirant le 31 mai 1952 au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 591*)

Neuchâtel, le 23 octobre 1951.

Le président du Tribunal civil I: R. Jeanprêtre.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 19. Oktober 1951 das Sparbüchlein Nr. 2619 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Allschwil, lautend auf Paul Pelloli, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 593)

Liestal, den 25. Oktober 1951.

Obergerichtskanzlei.

Par jugement du 25 octobre 1951, le Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de deux obligations hypothécaires au porteur dont les débiteurs sont François et Marie Caroline Riva, savoir:

1^o La première de 8400 fr., grevant en troisième rang l'article 6494 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, selon inscription prise au bureau du Registre foncier de La Chaux-de-Fonds, le 6 novembre 1936, sous N° 97.

2^o La seconde de 6000 fr., grevant en troisième rang les articles 7254 et 7019 du dit cadastre, selon inscription prise au dit bureau, le 6 février 1939, sous N° 11.

La Chaux-de-Fonds, le 25 octobre 1951.

(W 592)

Le greffier du Tribunal: A. Greub.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

23. Oktober 1951. Seifen, Parfümerien usw.

Aktiengesellschaft für die Weiterführung des Betriebes der Firma «Rumpf & Cie.», in Zürich 8 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1950, Seite 1799), Toiletenseifen und Parfümerien usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. September 1951 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

23. Oktober 1951. Reinigung von Wäsche usw.

Tissana A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Einrichtung und den Betrieb von Anlagen zum Reinigen, Waschen und Bügeln von Wäsche, Kleidungsstücken und Stoffen aller Art. Sie kann im übrigen alle verwandten Geschäfte tätigen, die geeignet sind, ihre Entwicklung zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Sie kann Filialen und Vertretungen einrichten und sich an andern ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 500 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht auf 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich, als Präsident; Erich Minder, von Flühl und Zürich, in Zürich, welcher zugleich Geschäftsführer ist; René Koechlin, von Basel, in Sidi Bettache (Marokko), und Hans Lippuner, von Grabs, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 849 in Zürich 9.

23. Oktober 1951.

Comparsazioni Industriali Tessili S. A. (S. A. de Participations à l'Industrie Textile) (Textile Industry Participations Co. Ltd.) (Participaciones en Industria Textil S. A.), bisher in Chiasso (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1951, Seite 1389). Die Generalversammlungen vom 12. September und vom 1. Oktober 1951 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 9. November 1949 datieren und am 12. Mai 1951 revidiert worden sind, abgeändert. Die Firma wird nun auch in deutscher Sprache geführt, lautend Textil-Industrie Beteiligungs A. G. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung, die Organisation und die technische Kontrolle von Einrichtungen der Textilindustrie, die Betreuung von Beteiligungen an Textilindustriengesellschaften und die Förderung von Vereinigungen, die sich mit Problemen der Textilindustrie beschäftigen, und von technisch-gewerblichen Schulen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Heller, von Wil (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen), als Präsident; Giuseppe Adamini, von Agra (Tessin), in Turin; Max Amsler, von und in Aarau, und Karl Isenmann, von Walchwil (Zug), in Winterthur. Geschäftsdomizil: General-Wille-Strasse 21 in Zürich 2.

23. Oktober 1951. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Chemosan A. G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1950, Seite 1669). Die Generalversammlung vom 5. September 1951 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Vertretungen, die Vornahme von Handelsgeschäften und die Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten. Sie kann alle Massnahmen treffen, welche geeignet sind, die Erreichung ihres Zweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum, sowie sich an gleichwertigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Robert Eduard Sturzenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Marianne Cornille-Sturzenegger, von Trogen (App. A.-Rh.), in Blonay sur Vevey (Waadt); Dr. Hans Rudolf Stuess, von Buttisholz (Luzern), in Aarburg; Anton Peter Richard Obermann, niederländischer Staatsangehöriger, in Santpoort (Niederlande), und Richard Willem Hendrick Obermann, niederländischer Staatsangehöriger in Bloemendaal (Niederlande). Einzelprokura ist erteilt an Giovanni Secchi, von Zuoz (Graubünden), in Zürich.

23. Oktober 1951. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Hard, Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1951, Seite 2189), Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 15. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden. Er ist zerlegt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Oktober 1951.

Baugenossenschaft Bülach, in Bülach (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 801). Die Generalversammlung vom 17. August 1951 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Werner Wenzler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Verwalter in den Vorstand gewählt worden Paul Kuhn, von Uster, in Bülach. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Verwalter oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

23. Oktober 1951. Bodenerzeugnisse usw.

Charles Zobrist S.A. Produits du soi et du sous-soi, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1951, Seite 950), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Charles Zobrist, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte usw.

Erwin Eugster, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erwin Eugster, von Wald (Appenzell Ausserrhoden), in Zürich 6. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und technischen Neuheiten. Kinkelstrasse 18.

23. Oktober 1951. Damenkonfektion.

Lorenz Trivella, in Zürich (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1710), Damenkonfektionskleider usw. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

23. Oktober 1951. Bekleidung usw.

B. Gemperle & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 718), Betrieb eines Detailgeschäftes der Bekleidungsbranche und Handel mit Textilien. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Schlosserei.

R. Keller & Sohn, in Ottenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1943, Seite 784), Bau- und Kunstschlosserei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Mebura-Buchführung, Ragaz & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1944, Seite 2466), Vertrieb des Buchhaltungssystems Mebura usw. Der Kommanditär Dr. Carl Ragaz ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Waren aller Art.

Eastern Trade and Finance Ltd. in liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1950, Seite 3063), Export und Import von und nach Uebersee usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Viehwaag-Genossenschaft Klotten in liq., in Klotten (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1949, Seite 320). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Elektrische Unternehmungen.

Max Rommel & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1889), elektrische Unternehmung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Fritz Thoma, dessen Kommandite und Prokura erloschen sind, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Max Rommel, von Zürich, in Zürich 6, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Max Rommel**. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Elsinger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 127.

23. Oktober 1951. Erzeugnisse der Metallindustrie usw.

Habag A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind der Handel mit Erzeugnissen der Eisen-, Stahl- und Metallindustrie, des Maschinen- und Apparatebaus und verwandter Industriezweige sowie mit den einschlägigen Rohstoffen. Sie kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Johann Jakob Zweifel, von Linthal, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 27 in Zürich 4.

24. Oktober 1951. Photo-Widerstand.

Eltro, Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb eines Photo-Widerstandes und befasst sich mit der Fabrikation aller Präparate, die für ihren Tätigkeitsbereich direkt oder indirekt erforderlich sind. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt ein nicht patentiertes Verfahren zur Herstellung eines Photo-Widerstandes zum Preise von Fr. 50 000, von welchem Fr. 49 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ludwig Zimmerlin, von Basel und Zofingen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Wilfriedstrasse 8 in Zürich 7.

24. Oktober 1951. Textilien.

Jsratext A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. August 1951 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Finanzierungen, speziell auf dem Gebiete der Textilbranche, Errichtung von Fabriken dieser Branche, hauptsächlich in Israel, deren Betrieb und Handel mit den Erzeugnissen dieser Fabriken, wie überhaupt jede in dieses Gebiet einschlägige Tätigkeit. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gottlieb Corrodi, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), als Präsident; Jacob Rosenkranz, staatenlos, in Paris, als Vizepräsident, und Albert Fader, von und in Zürich. Zu Direktoren sind ernannt Abraham Krol, staatenlos, in Bagnolet (Frankreich), und Jonas Klajman, staatenlos, in Paris. Diese führen Kollektivunterschrift in der Weise, dass je einer von ihnen mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet. Dagegen zeichnen Abraham Krol und Jonas Klajman nicht auch miteinander. Geschäftsdomizil: Seidengasse 12 in Zürich 1 (Bureau Dr. Gottlieb Corrodi).

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

23. Oktober 1951. Schuhreparaturen usw.

Otto Walther, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Walther-Steffen, von Wohlen bei Bern, in Bern. Schuhreparaturwerkstätte und Handel mit Lederwaren aller Art. Nydegglaub 15.

23. Oktober 1951. Leibwäsche.

Gottfr. Lüdi, in Bern, Handel mit Herren- und Damenwäsche (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1946, Seite 2334). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

23. Oktober 1951.

Wohnbaugenossenschaft Sonnegg, im Liebfeld-Spiegel, Gemeinde K ö n i z (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1951, Seite 2550). Aus der Verwaltung ist der 2. Sekretär Gottfried Schmocker infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Siedlungs-Baugenossenschaft Burgfeld Bern, in Bern (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1951, Seite 721). In der ordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1951 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

23. Oktober 1951.

Bernische Kraftwerke A.G. Beteiligungs-Gesellschaft (Forces Motrices Bernoises S.A. Société de Participations), in B e r n, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1534). Die Prokura des Karl Ischi ist erloschen.

Bureau Büren u. d. A.

22. Oktober 1951. Baugeschäft.

Schneider & Hügli G.m.b.H., in Pieterlen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1950, Seite 2072). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Seedorf (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1951, Seite 2494), im Handelsregister von Büren von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1951. Flügel, Pianos.

Gebr. Wohlfahrt, in Lengnau b. B., Flügel- und Pianofabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1950, Seite 2792). Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Büren vom 15. Oktober 1951 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

23. Oktober 1951. Viehhandel usw.

Alfred Schneider, in Neuenchwand, Gemeinde Eggiwil, Vieh- und Pferdehandel (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1942, Seite 741). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Oktober 1951. Elektroinstallationen, Schlosserei.

Johann Stauffer, im Hof, Gemeinde Signau, elektrische Installationen und Schlosserei (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1928, Seite 1590). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Oktober 1951. Gasthof.

Bertha Ulmer, im Hof, Gemeinde Signau, Betrieb des Gasthofes «Signauerhof» (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1935, Seite 2451). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

23. Oktober 1951. Gasthof.

Hans Rudolf Ulmer, in Signau. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Ulmer, des Johann, von Wachselhorn, in Signau. Betrieb des Gasthofes «Zum Signauer Hof».

23. Oktober 1951. Holz.

Jakob Wittwer, in Senggen, Gemeinde Eggiwil, Holzhandlung (SHAB. Nr. 181 vom 1. August 1918, Seite 1250). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Oktober 1951. Schmiede usw.

Fritz Tanner, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Tanner, des Johann, von Walkringen (Bern), in Langnau i. E. Schmiede und mechanische Werkstatt. Gerbestrasse 4.

Bureau de La Neuveville

16. Oktober 1951. Représentations.

A.G. Gross, à La Neuveville, représentations en tous genres (FOSC. du 10 juin 1947, N° 132, page 1567). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. Oktober 1951. Möbel usw.

Buchwalder-Linder A.G., in L u z e r n, Möbel usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1951, Seite 1607). Einzelprokura wurde erteilt an Justina Buchwalder-Linder, von Beinwil (Solothurn), in Luzern, und an Otto Kaderli-Buchwalder, von Höchstetten (Bern) und Luzern, in Emmen.

22. Oktober 1951. Korbwaren.

Hch. Imbach, in Sempach-Station, Gemeinde N e u e n k i r c h. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Imbach, von Ruswil, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch. Fabrikation von und Handel mit Spezialkorbwaren.

22. Oktober 1951. Apparate usw.

P. H. Trutmann, in L u z e r n, Apparate usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1850). Am 12. September 1951 hat der Amtsgerichtspräsident II von Luzern-Stadt den zwischen dem Inhaber und den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Die Firma lautet nun **P. H. Trutmann**, in Nachlassliq. und wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Liquidators Louis Bannwart, von und in Luzern. Die Unterschrift von Paul Hugo Trutmann ist erloschen. Neue Adresse: «Werchlaube», Weggisgasse 29 (beim Liquidator).

22. Oktober 1951. Optische Erzeugnisse.

F. Zillig, in K r i e n s, Fabrikation von und Handel mit optischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1139). Neues Geschäftslokal: Luzernerstrasse 49.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

24. Oktober 1951.

E. Hauser, Hotel & Pension Freienhof, in S t a n s s t a d (SHAB. Nr. 226 vom 12. September 1911, Seite 1521). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. Oktober 1951. Hotel-Pension.

Frau M. Hauser, in S t a n s s t a d. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Marie Hauser-Käslin, von Glarus, in Stansstad. Hotel und Pension «Freienhof».

Zug — Zoug — Zugo

18. Oktober 1951. Restaurant.

Frau Erika Müller-Häuser, in Z u g. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Erika Müller-Häuser, von und in Zug. Betrieb des Restaurant «Gotthardhof». Gotthardstrasse 19.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg**

22 octobre 1951. Produits pharmaceutiques, etc.

Cooper S.A., à Fribourg, commerce de spécialités et de produits pharmaceutiques (FOSC. du 1^{er} mars 1951, N° 50, page 527). Suivant procès-verbal

authentique de son assemblée générale du 10 octobre 1951, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 70 000 fr. par l'émission de 80 actions de 250 fr. nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de 70 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 250 fr. chacune et 80 actions de 250 fr. chacune, nominatives, toutes entièrement libérées.

22 octobre 1951. Lingerie, mercerie, parfumerie.
Mme Anny Moser, à Fribourg. Le chef de la maison est Anna Moser née Kalsperger, épouse autorisée d'Adolphe, d'Actigkofen (Soleure), à Fribourg. Commerce de lingerie, mercerie et parfumerie. Beaugard 30.

23 octobre 1951. Banque, etc.
Weck, Aeby & Cie, à Fribourg, banque, gérance, représentation, société en nom collectif (FOSC. du 11 janvier 1951, N° 8, page 83). La procuration conférée à Ernest Mäder est éteinte. Ont été nommés fondateurs de pouvoirs: Hubert Galley, d'Ecuvillens, à Fribourg, et Eugène Progin, de et à Léchelles; lesquels ont la signature collective à deux entr'eux ou avec les autres fondateurs de pouvoirs.

Bureau Murten (Bezirk See)

18. Oktober 1951.
Ersparnkasse der Stadt Murten (Caisse d'Epargne de la Ville de Morat), in Murten, Gemeindefonds (SHAB. Nr. 37 vom 13. Februar 1941, Seite 297). In der Gemeinderatssitzung vom 23. Juli 1951 wurde als neuer Verwalter auf den 18. Oktober 1951 gewählt Ernst Mäder, Sohn des Fritz, von Agriswil, in Merlach. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Walter Willenegger ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. Oktober 1951. Drehtartikel.
Hermann Viatte, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Drehtartikeln (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1943, Seite 531). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Lebern

Berichtigung.
Darlehenskasse Bellach, in Bellach (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1951, Seite 2626). Das Eintragsdatum dieser Genossenschaft ist der 19. Oktober 1951.

Bureau Olten-Gösgen

22. Oktober 1951.
Stören- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G. (S. A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1951, Seite 1763). Die Procura des Gottfried Bieber ist erloschen.

23. Oktober 1951. Sägerei, Holzhandel.
A. Müller & Cie. A.-G., in Olten, Sägewerk und Holzhandel (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1951, Seite 1955). In den Verwaltungsrat wurde gewählt August Müller-Breitenmoser, von und in Trimbach. Er führt nun als Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Oktober 1951.
Cinema Excelsior A.-G., in Olten (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1508). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Emilie Frey-Dietrich, von Olten und Wyssachen (Bern), in Olten. Sie führt Einzelunterschrift. Werner Frey-Dietrich ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Oktober 1951. Herrenkleidung.
Jakob Schwyn, bisher in Schleithelm, Maßschneiderei, Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1937, Seite 267). Die Firma hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Herrenbekleidung. Holzbrunnenstrasse 2.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte.
Max Ritter, «Minus»-Vertrieb, in Lohn, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1950, Seite 1873). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. Oktober 1951. Bureaufachgeschäft.
Emil Rechsteiner, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au, Buchdruckerei und Bureaufachgeschäft (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1943, Seite 856). Der Sitz der Firma sowie der persönliche Wohnort des Firmainhabers wurden nach Rheineck verlegt. Die Natur des Geschäftes lautet nun: Bureaufachgeschäft (Vertrieb von Bureaufachartikeln, Bureaumöbeln und Bureaumaschinen).

22. Oktober 1951. Eisenkonstruktionsmalerei.
Rüesch Willi, in Bronschhofen, Eisenkonstruktionsmalerei (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2964). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (Zürich) (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2598) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1951. Spezereien, Eisenwaren.
Stephan Rothmund-Frey, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Handel mit Spezereien und Eisenwaren (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1923, Seite 1743). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Wwe. Chr. Rothmund-Frey», in Azmoos, Gemeinde Wartau.

22. Oktober 1951. Kolonial- und Eisenwaren.
Wwe. Chr. Rothmund-Frey, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Inhaberin der Firma ist Wwe. Christina Rothmund-Frey, von Wittenbach, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Stephan Rothmund-Frey», in Azmoos. Kolonial- und Eisenwarenhandlung. Fabrikstrasse.

23. Oktober 1951. Gasthaus.
Hans Schöpfer, in Goldach. Inhaber der Firma ist Hans Schöpfer, von Bettwiesens-Lommis (Thurgau), in Goldach. Gasthaus «St.-Gallerhof» Hauptstrasse 1.

23. Oktober 1951. Viehhandel.
Johann Ackermann, in Mörschwil, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22. März 1934, Seite 1348). Die Geschäftsnatur lautet nun: Viehhandel.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte.
J. Cantieni, in Au, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (spez. Bodenwachs) (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951, Seite 1496). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Oktober 1951. Bodenwachs usw.
Otto Thurnheer, vorm. J. Cantieni, in Au. Inhaber der Firma ist Otto Thurnheer, von Berneck, in Au-Oberfähr. Fabrikation chemisch-technischer Produkte, speziell Bodenwachs. Oberfähr.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.
Hotel-Aktiengesellschaft Davos-Dorf, in Davos (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1951, Seite 2576). Richtiger Wortlaut der Firma.

10. Oktober 1951. Waren aller Art.
Aleta-Commerz A.-G., in Chur. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 8. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel von Waren aller Art und die Vermittlung von Handelsgeschäften. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die bekannten Aktionäre schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied an Dr. Hans von Waldkirch, von Schaffhausen, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: in Chur, Postplatz bei Dr. P. Mettler.

23. Oktober 1951.
Gertrud Schaltegger Verlag, in Chur. Bücherverlag, Vertretungen von Büchern und Zeitschriften (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1951, Seite 2045). Die Firma wird abgeändert in Gertrud Schaltegger Buchhandlung und Verlag, und bezeichnet als Geschäftsnatur: Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Geschäftsleiter Rudolf Schaltegger, von Bissegg (Thurgau), in Chur. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 3.

23. Oktober 1951. Kinderheim.
Schwestern Kradoffer, in Davos-Dorf. Kinderheim «Villa Cembra» (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1934, Seite 3604). Diese Firma hat den Betrieb ihres Kinderheimes nach der Villa «Soldanella» in Davos-Platz verlegt.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Oktober 1951.
Agrofina Kraftfutter A.-G., vormals Ziörren & Co. (Agrofina S. A. pour fourrages concentrés, ci-devant Ziörren & Co.), Zweigniederlassung in Schöffland (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1951, Seite 1899), mit Hauptsitz in Pfäffikon (Zürich). Edwin Rothenhofer, Präsident, und Adolf Ziörren, Direktor, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Albert Rüttschi und neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Jakob Frey-Laeubli, von und in Schöffland. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

23. Oktober 1951.
Konsumgenossenschaft Brugg-Windisch (KBW), in Brugg (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1950, Seite 987). In der Urabstimmung vom 25. September 1951 wurden neue Statuten genehmigt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die «Genossenschaft» und in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.

23. Oktober 1951.
Gebr. Peter, Baugeschäft, in Reinach, Kollektivgesellschaft mit Filialen in Menziken und Gontenschwil (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1951, Seite 30). Emil Peter ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird von den verbleibenden Gesellschaftern unverändert weitergeführt.

23. Oktober 1951. Maschinen, Apparate usw.
P. Thommen, in Brugg. Maschinen- und Apparatebau, autogene und elektrische Schweisserei, Reparaturen, Vertrieb von Waschmaschinen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1948, Seite 2220). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober 1951.
Dössegger & Senn G.m.b.H., Kistenfabrikation, Boniswil, in Boniswil (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1951, Seite 2488). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung die Zustimmung zur Löschung erteilt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

19 ottobre 1951. Pietre industriali.
Gilardi Arturo, in Porza. Titolare è Arturo Gilardi di Abbondio, da Magadino, in Porza. Lavorazione pietre industriali per l'orologeria.

19 ottobre 1951. Copertura tetti, ecc.
F. Genola, in Savosa, copertura tetti, ecc. (FUSC. del 28 aprile 1947, N° 97, pagina 1153). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Eredi fu Fioravanti Genola», in Savosa, qui sotto iscritta.

19 ottobre 1951. Copertura tetti, carpenteria, pavimenti, ecc.
Eredi fu Fioravanti Genola, in Savosa. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con l'iscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra Carlotta Genola nata Olivi e figli Diana e Amedeo Genola fu Fioravanti, tutti da ed in Savosa. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «F. Genola», in Savosa. Costruzione e copertura tetti, lavori di carpenteria in tutti i generi, rivestimenti interni e pavimenti.

23 ottobre 1951.
EURINVEST S.A. Société de Placements et de Développement, in Lugano. Sotto questa ragione sociale con atto pubblico e statuti in data 15 ottobre 1951, si è costituita una società anonima avente per scopo d'eseguire operazioni finanziarie, commerciali ed industriali, di acquistare, amministrare, gestire e vendere titoli, azioni, partecipazioni e quote di società svizzere ed estere nonché beni immobiliari in genere tanto in Svizzera quanto all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente 5 che sono: D^{re} Paolo Nogara di Bernardino, presidente; D^{re} Secondo Manuelli-Bertetto di Pietro, consigliere delegato, entrambi di nazionalità italiana, in Milano (Italia); Oscar Duriaux fu Massimo; François Barbey fu Firmino, entrambi da ed in Ginevra, e Auguste Girod di Stefano, da ed in Dürigen (Friburgo). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, del consigliere delegato e del membro del consiglio d'amministrazione Oscar Duriaux. Recapito: piazza Cioccaro 2 (c/o rag. G. Pervangher).

23 ottobre 1951. Immobili.
Rensa S.A., in Massagno, amministrazioni immobili, ecc. (FUSC. del 5 giugno 1939, N° 128, pagina 1142). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 19 ottobre 1951, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste solo per la propria liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale Rensa S.A. in liquidazione dal D^{re} Mario Rusca fu Natale, da Agno, in Lugano, nominato liquidatore, con firma individuale, la cui firma come amministratore unico è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, via Pretorio 14 (studio Rusca).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

20 octobre 1951. Garage etc.

Emilie Chabloz, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Emile Chabloz, de et à Château-d'Oex. Garage, commerce de voitures.

22 octobre 1951.

Confrérie du chemin du Récardet au Pâquier Gétaz, en liquidation, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 6 juin 1951, N° 129, page 1369). Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1951, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

23 octobre 1951.

Société Immobilière Chemin de Villard B. S.A., à Lausanne (FOSC. du 30 juillet 1951, page 1900). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 13 octobre 1951, les statuts ont été modifiés. Les faits antérieurement publiés n'ont pas été modifiés.

23 octobre 1951. Exploitation de domaine, etc.

Le Château de Bochat S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 23 août 1944, page 1892). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. La société a pour but: a) l'exploitation du domaine de «Bochat» qu'elle possède à Paudex, la gérance et l'administration de tous autres biens; b) l'achat, l'exploitation, la construction et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières en rapport avec le but social.

23 octobre 1951.

Fabrique Lausannoise d'Appareils de Chauffage G. Weber Société Anonyme, à Lausanne, chauffage, installations, etc. (FOSC. du 31 août 1948, page 2392). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

23 octobre 1951.

Charles Zobrist S.A. Produits du sol et du sous-sol, Succursale de Renens, à Renens (FOSC. du 11 mai 1950, page 1222), avec siège principal à Genève. L'administrateur-délégué inscrit Charles Zobrist engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

23 octobre 1951. Immeubles.

Mousquines-Léman C S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 17 avril 1950, page 988). Le capital de 60 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

23 octobre 1951.

Société des Tramways lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1950, page 1900). La signature de l'administrateur Auguste Céresole, décédé, est radiée. Paul Nerfin, de Founex, à Lausanne, est nommé administrateur; il n'exerce pas la signature sociale.

Bureau de Morges

23 octobre 1951. Combustibles, matériaux de construction, etc.

A. Scaglia, à St-Prex, commerce de combustibles et de matériaux de construction en tous genres (FOSC. du 11 mai 1946). La maison ajoute à son genre d'affaire les transports en tous genres.

Bureau de Nyon

23 octobre 1951.

Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys et Cie, à Founex, société en commandite (FOSC. du 11 juillet 1946, page 2095). La société est dissoute depuis le 31 août 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Ernest Schwartz-Buys, à Founex, ci-après inscrit.

23 octobre 1951.

Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys, à Founex. Le chef de la maison est Ernest Schwartz, allié Buys, de Genève et Arni (Berne), à Founex. La maison a repris depuis le 31 août 1951, l'actif et le passif de la société en commandite «Ecole Nouvelle, La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys et Cie, à Founex, ci-dessus radiée. Exploitation de l'Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie».

Bureau de Vevey

23 octobre 1951.

Société des co-propriétaires des montagnes du Petit Caudon de Prémavay et de la Cergnette S.A., à Blonay (FOSC. du 22 octobre 1951, N° 247). Le président du conseil Fernand Chabloz est actuellement domicilié à Blonay.

23 octobre 1951.

Société des Co-propriétaires des Montagnes des Riaux, des Guedères, du Pontet et du Berry S.A., à Blonay (FOSC. du 22 octobre 1951, N° 247). Le président du conseil Fernand Chabloz est actuellement domicilié à Blonay.

23 octobre 1951. Biscuits, etc.

J. Delabays, à Vevey, fabrication de biscuits et confiserie, etc., à l'enseigne «Baisers de Vevey», en liquidation concordataire (FOSC. du 12 juin 1951, N° 134). La liquidation concordataire étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 octobre 1951. Cartes illustrées.

J. V. Stoop et Cie, aux Planches-Montreux. Sous cette raison sociale, Jan Volkert Stoop et Agnes Maria Stoop, tous deux de nationalité hollandaise et domiciliés aux Planches-Montreux, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1951. Fabrication et commerce de cartes illustrées. Foncière 22.

Genf — Genève — Ginevra

22 octobre 1951. Appareils de radio et électriques.

Radio-Monde, Noirjean et Pochon, à Genève, commerce, installations et réparations d'appareils de T.S.F. et électriques, société en nom collectif (FOSC. du 28 octobre 1946, page 3142). L'associé Fernand Pochon et son épouse Odette née Bonnavaux, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Articles de fantaisie, de mode, etc.

Gabriel Bettens, Manufacture «Plastivog», à Genève, fabrication et commerce d'articles de fantaisie, de modes et de diverses natures, notamment en matières plastiques et textiles (FOSC. du 27 mars 1950, page 818). Le titulaire et son épouse Rosa-Alice née Bourgeois, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Café-restaurant.

Mme A. Mossière, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: «Café des Mouettes d'Arve» (FOSC. du 2 décembre 1948, page 3262). La titulaire Antoinette Mossière née Menu, et son époux André-Félix Mossière, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Maçonnerie, etc.

P. Delmastro et A. Frezza, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 16 novembre 1948, page 3102). La société est dissoute depuis le 22 octobre 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 octobre 1951. Salles de spectacles, cinémas.

Cinexploitation S.A., à Genève, exploitation de salles de spectacles et de cinémas (FOSC. du 23 août 1951, page 2125). Les administrateurs Fernand Wiswald, président (inscrit jusqu'ici comme délégué); Henri Albert, secrétaire, et Albert Chapuis (tous inscrits) engagent dorénavant la société en signant collectivement à deux. Leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

22 octobre 1951.

Société Financière BASIS S.A., Genève, à Genève (FOSC. du 18 octobre 1951, page 2588). Les pouvoirs conférés à Samuel Scheps, administrateur démissionnaire, sont radiés.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Rumpf'sche Krepweberei AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Rumpf'sche Krepweberei Aktiengesellschaft in Basel hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 191 000 auf Fr. 185 500 beschlossen, und zwar

1. Durch Rückzahlung von je Fr. 250 auf die 292 Prioritätsaktien der Gesellschaft und entsprechender Reduktion des Nennwertes dieser Prioritätsaktien von Fr. 500 auf Fr. 250.
2. Durch Erhöhung des Nennwertes um je Fr. 150 der 450 Stammaktien der Gesellschaft von Fr. 100 auf Fr. 250 aus einer zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserve.

Sie gibt hiemit ihren Gläubigern gemäss Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. Alfred Würz, Notar, Bäumleingasse 10, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(AA. 281^a)

Basel, den 23. Oktober 1951.

Der Verwaltungsrat.

Comex AG. in Liq., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1951 wurde beschlossen, das Grundkapital von Fr. 460 000 auf Fr. 230 000 herabzusetzen. Der Revisionsbericht der Fides Treuhandvereinigung Basel, stellt fest, dass trotz dieser Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft voll und ganz gedeckt sind.

Gemäss Artikel 733 OR geben wir diesen Beschluss hiemit unseren Gläubigern bekannt, indem wir sie darauf hinweisen, dass sie für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Dahingehende Begehren sind innert zwei Monaten, nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei Herrn Dr. David Linder, Notar, Bäumleingasse 22, Basel, einzureichen.

(AA. 280^a)

Basel, den 20. Oktober 1951.

Comex AG. in Liq.: Die Verwaltung.

Union L. A. C. T. I. C., Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Siège social: 1, avenue des Alpes

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 du C.O.

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1951 a décidé de réduire le capital social de 250 000 fr. à 50 000 fr. par le remboursement aux actionnaires d'une somme de 400 fr. en espèces sur chacune des 500 actions au montant nominal de 500 fr. formant le capital social.

En application de l'article 733 O.C., Messieurs les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils auront la faculté de produire leurs créances et d'exiger d'être désintéressés ou garantis.

(AA. 282^a)

Le conseil d'administration.

Manufacture de boîtes S.A., Delémont

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C.O.

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé de réduire le capital social de 400 000 fr. à 100 000 fr. par remboursement de 750 fr. par action. Un rapport spécial de révision a constaté que les créances sont entièrement couvertes par le capital réduit.

Les créanciers de la société sont avisés par la présente que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Leurs requêtes doivent être présentées par lettre recommandée à M^e J.-P. Chatelain, notaire, à Delémont.

(AA. 284^a)

Delémont, le 23 octobre 1951.

Manufacture de boîtes S.A.: Le conseil d'administration.

Schweizerisch-ungarische Wirtschaftsverhandlungen

Die im schweizerisch-ungarischen Waren- und Zahlungsabkommen vom 27. Juni 1950 vorgesehene gemischte Regierungskommission hat in Bern ihre erste Zusammenkunft abgehalten. Diese Besprechungen führten am 25. Oktober 1951 zur Unterzeichnung eines Protokolls, das den Warenaustausch zwischen der Schweiz und Ungarn für eine weitere, einjährige Vertragsperiode regelt. Für die gegenseitig vorgesehenen Warenlieferungen wurden neue, den heutigen Verhältnissen angepasste Kontingentslisten festgesetzt, die für die Zeit vom 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952 gelten. 251. 26. 10. 51.

Négociations économiques avec la Hongrie

La Commission gouvernementale mixte prévue par l'accord ungaro-suisse concernant l'échange des marchandises et le règlement des paiements, du 27 juin 1950, s'est réunie à Berne pour sa première session. Ces pourparlers ont abouti le 25 octobre 1951 à la signature d'un protocole qui règle les échanges commerciaux entre la Suisse et la Hongrie pendant une nouvelle période contractuelle d'une année. Les livraisons de marchandises prévues de part et d'autre font l'objet de listes de contingents adaptées aux circonstances actuelles et qui sont valables à partir du 1^{er} octobre 1951 jusqu'au 30 septembre 1952. 251. 26. 10. 51.

Negoziations economiche svizzero-ungheresi

La Commissione governativa mista prevista nell'accordo svizzero-ungherese del 27 giugno 1950 concernente lo scambio delle merci e il regolamento dei pagamenti si è riunita per la prima volta a Berna. Le conversazioni condussero, il 25 ottobre di quest'anno, alla firma di un protocollo che disciplina lo scambio delle merci tra la Svizzera e l'Ungheria per un altro periodo convenzionale di un anno. Elenchi dei contingenti adattati alle condizioni attuali, valevoli per il periodo dal 1^o ottobre 1951 al 30 settembre 1952, sono stati allestiti per le forniture di merci previste tra i due paesi. 251. 26. 10. 51.

Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Irland

Auf irische Einladung hin wird sich am 29. Oktober 1951 eine schweizerische Delegation unter Führung von Fürsprech Schaffner, Delegierter für Handelsverträge, zu Wirtschaftsverhandlungen nach Dublin begeben. Gegenstand dieser Verhandlungen soll die künftige Gestaltung des Waren- und Zahlungsverkehrs sowie der Abschluss eines Warenabkommens zwischen den beiden Ländern bilden. 251. 26. 10. 51.

Négociations économiques entre la Suisse et l'Irlande

A la demande du Gouvernement irlandais, une délégation suisse, présidée par M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux, se rendra à Dublin le 29 octobre 1951 pour des négociations économiques. Celles-ci auront pour

objet la réglementation future des échanges commerciaux et du service des paiements, ainsi que la conclusion d'un accord commercial entre les deux pays. 251. 26. 10. 51.

Negoziations economiche tra la Svizzera e l'Irlanda

Dando seguito ad un invito irlandese, una delegazione svizzera, presieduta dal signor avvocato Schaffner, delegato per i trattati di commercio, si recherà, il 29 ottobre 1951, a Dublino per delle negoziations economiche. Le negoziations avranno per oggetto la futura struttura degli scambi commerciali e del servizio dei pagamenti, nonché la conclusione di un accordo commerciale tra i due paesi. 251. 26. 10. 51.

France — Modification du tarif douanier

Ainsi qu'il ressort de la communication parue à la Feuille officielle suisse du commerce N° 243 du 17 octobre 1951, la charge douanière grevante toute une série de produits à l'entrée en France a été abaissée en application de l'arrêté du 9 du même mois.

En complément de cette communication, il est précisé que d'après la décision administrative N° 1105 (1/1) du 10 octobre 1951, publiée aux « Documents Douaniers » du 19 du même mois:

- 1° l'arrêté prémentionné a assuré la mise en vigueur de certains résultats de la conférence tarifaire de Torquay qui n'avaient pas été repris par l'arrêté du 30 mai 1951¹⁾;
- 2° l'arrêté du 9 octobre est applicable à partir du 1^{er} octobre 1951, ce qui justifie le remboursement par la douane française des droits et taxes perçus en trop sur des marchandises, dont le droit de douane a été réduit.

¹⁾ Voir FOSC. N° 146, du 26 juin 1951.

251. 26. 10. 51.

Kupfer und Kupferlegierungen

(Verwendungsverbote)

Der Text des in Nr. 227 des SHAB. veröffentlichten Bundesratsbeschlusses vom 24. September 1951 (mit Anhang) ist als Separatabzug erhältlich.

Preis: 35 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne
Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Noch mehr Komfort
zum gleichen Preis



Die modernen DC-6B Transatlantik-Flugzeuge der Swissair sind bis auf weiteres mit **komfortablen Schlaf-Fauteuils** ausgerüstet.

Die SWISSAIR ist die einzige Gesellschaft welche eine direkte Flugverbindung Schweiz-New York und zurück zu den verbilligten Nachsaison-Tarifen mit dieser zusätzlichen Bequemlichkeit **ohne** Zuschlag offeriert.

Ueber Nacht nach USA mit der SWISSAIR

SWISSAIR

Ankunft und Flugscheine durch Ihr Reisebüro oder die Swissair.

Funktionelle Büro-Möbel



Form und Innere Ausstattung dieser Büro-Möbel sind organisch aus den Ihnen zugeordneten Funktionen hervorgegangen. Die Verwirklichung neuester Erkenntnisse in bezug auf Raumaufteilung und Grössenverhältnisse sichert ein Optimum an Arbeitskomfort.

Das abgebildete Pult, das je nach Verwendung in 64 funktionellen Korpus-Kombinationen erhältlich ist, überrascht den Benutzer auch durch die bequeme Arbeitshöhe und die leichte

Spiel der Auszüge. Hinzu kommt die auf Deuer berechnete exakte und wärschafte Konstruktion.

Vorteilhafte Preise; verlangen Sie den Interessanten Katalog, Tel. (051) 271555

bürofüner
ZÜRICH MONSTERHOF

Genève: 83, rue Liotard, tél. (022) 32324

Durch die grosse Verbreitung des SHAB. bei den eidgenössischen Verwaltungen, Behörden und Betrieben, erreicht Ihr Inserat auch diese Kreise.

FINANZAMT DER STADT ZÜRICH

4%-Anleihen Stadt Zürich 1936

am 22. Oktober 1951 ausgeloste Obligationen

Ansolung

Gemäss den Anleihebedingungen hat die Amortisation vom Jahre 1942 an in 20 Jährlichen Raten von je Fr. 1 000 000 durch Rückkauf oder Auslosung zu erfolgen.

Bei der am 22. Oktober 1951 stattgefundenen 10. Auslosung sind folgende 1000 Obligationen zu Fr. 1000 zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1951 gezogen worden.

6	1600	3131	4599	6181	7896	9270	10704	12189	13760	15436	16677	18459
8	1614	3154	4604	6184	7902	9274	10735	12198	13797	15448	16696	18476
12	1666	3176	4620	6192	7914	9292	10736	12262	13822	15452	16728	18478
13	1684	3180	4621	6254	7926	9322	10745	12273	13862	15517	16734	18488
29	1704	3186	4652	6255	7928	9323	10750	12276	13879	15542	16742	18490
69	1741	3194	4664	6267	7934	9353	10763	12295	13917	15627	16745	18540
70	1793	3202	4671	6302	7954	9400	10805	12310	13918	15638	16750	18556
72	1809	3211	4674	6328	7963	9404	10814	12345	13922	15644	16776	18571
73	1843	3234	4719	6345	7965	9413	10842	12420	13933	15664	16791	18597
74	1852	3251	4736	6348	7970	9432	10873	12432	13940	15687	16797	18606
96	1887	3279	4737	6373	7971	9440	10878	12434	13957	15707	16815	18634
106	1894	3330	4740	6389	7972	9466	10891	12449	13967	15710	16891	18654
123	1898	3331	4794	6432	8021	9487	10901	12471	14041	15720	16943	18689
137	1909	3403	4819	6454	8043	9587	10902	12488	14054	15723	16955	18697
147	1918	3422	4831	6483	8061	9553	10913	12531	14076	15781	16971	18757
208	1921	3423	4875	6492	8065	9567	10932	12554	14087	15800	16996	18760
244	2044	3429	4877	6504	8087	9590	10940	12568	14120	15856	17030	18786
245	2048	3447	4906	6509	8093	9593	10978	12608	14172	15858	17042	18810
264	2052	3480	4908	6517	8167	9611	11003	12619	14175	15860	17050	18815
279	2064	3488	4948	6525	8169	9616	11049	12644	14188	15861	17057	18822
296	2121	3505	4960	6526	8179	9620	11078	12650	14223	15880	17093	18823
318	2136	3506	4977	6527	8202	9636	11088	12669	14225	15901	17099	18858
328	2139	3521	4981	6528	8208	9643	11121	12692	14226	15921	17168	18865
349	2142	3525	4996	6530	8259	9653	11126	12703	14257	15928	17172	18895
365	2162	3547	5000	6577	8266	9656	11183	12708	14261	15933	17183	18916
407	2172	3554	5028	6583	8308	9668	11198	12751	14275	15935	17200	18921
414	2177	3569	5033	6652	8311	9743	11207	12814	14278	15959	17203	18949
518	2186	3598	5057	6667	8314	9764	11212	12817	14285	15990	17250	18992
593	2188	3649	5063	6701	8328	9768	11217	12851	14288	16015	17253	19003
637	2193	3684	5088	6754	8356	9769	11245	12856	14306	16018	17261	19014
638	2223	3710	5118	6802	8360	9780	11252	12918	14308	16045	17318	19031
648	2246	3727	5133	6823	8377	9835	11253	12934	14344	16072	17332	19056
674	2247	3729	5169	6865	8395	9842	11273	12935	14349	16112	17336	19062
699	2338	3740	5190	6944	8411	9846	11278	12939	14355	16120	17384	19065
715	2361	3744	5216	6991	8418	9860	11290	12974	14391	16128	17395	19120
793	2383	3767	5227	7017	8448	9863	11370	13004	14405	16137	17415	19155
811	2386	3790	5231	7056	8485	9897	11374	13012	14417	16142	17426	19181
813	2397	3794	5265	7077	8527	9916	11386	13036	14419	16156	17455	19190
876	2398	3846	5288	7095	8530	9934	11394	13071	14455	16179	17459	19190
897	2399	3851	5305	7099	8559	9946	11401	13076	14464	16197	17485	19269
911	2403	3864	5309	7100	8567	9956	11409	13079	14472	16238	17494	19309
933	2426	3870	5313	7101	8572	10007	11430	13102	14476	16244	17522	19306
985	2440	3875	5331	7102	8594	10046	11432	13107	14492	16261	17526	19337
1009	2457	3882	5337	7110	8599	10047	11462	13143	14503	16275	17559	19352
1019	2481	3886	5375	7116	8607	10066	11470	13161	14516	16278	17582	19391
1029	2504	3897	5385	7122	8630	10082	11472	13199	14528	16284	17603	19394
1064	2515	3904	5401	7126	8641	10088	11473	13228	14532	16291	17635	19421
1086	2516	3915	5461	7127	8704	10101	11531	13267	14542	16296	17652	19422
1101	2539	3937	5479	7131	8705	10116	11555	13281	14603	16304	17659	19427
1113	2638	3956	5484	7148	8718	10139	11583	13356	14616	16307	17676	19437
1163	2647	3989	5570	7198	8728	10143	11586	13382	14625	16309	17697	19438
1176	2710	4019	5575	7222	8770	10150	11600	13385	14626	16315	17812	19448
1177	2712	4032	5594	7223	8794	10151	11608	13399	14630	16319	17844	19476
1184	2766	4091	5601	7231	8806	10195	11617	13407	14664	16326	17868	19477
1204	2776	4102	5606	7240	8808	10212	11639	13422	14665	16336	17911	19482
1219	2777	4116	5609	7280	8834	10216	11659	13435	14669	16402	17921	19501
1245	2788	4139	5651	7320	8852	10219	11693	13439	14672	16404	17955	19539
1265	2789	4146	5713	7341	8895	10245	11731	13440	14717	16414	17989	19549
1269	2794	4158	5741	7358	8919	10283	11749	13441	14731	16424	18006	19550
1293	2799	4169	5758	7359	8923	10300	11763	13499	14732	16428	18113	19557
1305	2822	4196	5775	7362	8931	10382	11769	13519	14743	16464	18121	19592
1320	2864	4204	5828	7366	8946	10394	11806	13537	14781	16466	18145	19610
1355	2875	4247	5833	7396	8967	10427	11808	13544	14807	16470	18173	19635
1372	2887	4269	5935	7488	8981	10458	11811	13571	14813	16543	18184	19655
1376	2900	4298	5949	7493	8991	10466	11836	13580	14847	16555	18195	19687
1385	2912	4322	5960	7503	8993	10478	11842	13582	14876	16563	18254	19693
1417	2923	4324	5963	7523	8997	10502	11843	13583	14888	16570	18260	19727
1426	2943	4364	5994	7604	9023	10515	11866	13619	14900	16573	18264	19750
1454	2969	4384	5997	7607	9035	10536	11922	13630	14937	16603	18273	19757
1458	2982	4387	5999	7626	9058	10542	11995	13650	14945	16636	18283	19822
1470	3060	4391	6029	7655	9113	10568	12015	13659	14959	16639	18308	19904
1509	3072	4421	6030	7696	9115	10582	12095	13683	15013	16642	18376	19905
1518	3073	4499	6059	7710	9131	10601	12101	13706	15048	16649	18383	19906
1519	3076	4519	6066	7745	9166	10608	12106	13718	15050	16653	18401	19915
1535	3086	4535	6130	7748	9173	10612	12155	13738	15152	16664	18427	19937
1562	3093	4554	6139	7751	9188	10630	12186	13746	15161	16665	18432	19937
1598	3113	4582	6145	7802	9244	10644	12187	13756	15269	16668	18453	19935

Von den in früheren Jahren fällig gewordenen Obligationen sind noch folgende Titel ausstehend:

7805 (1950) 9492 (1950) 19853 (1950)

Die Rückzahlung erfolgt bei der Stadtkasse Zürich, den Kassen der dem Kartell schweizerischer Banken und dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angeschlossenen Institute.

Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.

Zürich, den 24. Oktober 1951.

Der Vorstand des Finanzamtes.

Sichere Lebensstellung

LUGANO

Kleine, schuldenfreie, gut beschäftigte Metallwarenfabrik sucht:

AKTIVEN TEILHABER

(Jüngerer Kaufmann) mit Fr. 50 000 Kapital.

Auskunft erteilt:

Treuhandbureau Lenzlin, Chiasso

LACTINA SUISSE PANCHAUD S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 14 novembre 1951, à 15 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey.

Ordre du jour:

Opérations statutaires. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 1^{er} novembre 1951, au siège social à Vevey, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées dès la même date jusqu'au 13 novembre 1951, sur présentation des titres.

L 384

Bis zu 17% mehr Platz pro Seite, daher weniger Additionen; übersichtliche Lineaturen; Spiral-Heftung - Vorteile der neuen mono-spiro Mehrkolonnen-Bücher mit ausklappbarem Kopf. In großer Auswahl bei Ihrem Papieristen

monospiro
Mehrkolonnen-Buch
Ein Produkt der Neher AG
Bern

Waren- und Zahlungsverkehr mit Westdeutschland

1. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 27 vom 2. Februar 1951 veröffentlichten Texte (Orientierung, Handelsabkommen mit Anhang A betr. die Einfuhren aus der Schweiz nach Westdeutschland und Anhang B betr. die Einfuhren aus Westdeutschland in die Schweiz sowie das Protokoll zum Zahlungsverkehr) sind in Form eines Separatabzuges erhältlich. Preis: 75 Rappen, inkl. Spesen (Format A 5).

2. Obenstehende Vereinbarungen wurden am 2. Juli durch ein erstes Protokoll zum Handelsabkommen (neue Warenlisten) und ein zweites Protokoll betreffend den Zahlungsverkehr abgeändert und ergänzt (s. Veröffentlichung im SHAB Nr. 194 vom 21. August 1951). Diese beiden Protokolle sind zu einem einzigen Separatabzug zusammengefasst worden. Preis: 50 Rappen. Er kann auch ohne der unter 1. genannten Drucksache bezogen werden.

Versand gegen Voreinzahlung auf Post-scheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

OSO
1 Stück - 3 Buchungen

Buch
1 Stück - 3 Buchungen

halt
1 Stück - 3 Buchungen

ung

einfach, übersichtlich, zeitsparend
Prospekte und Vorführung durch

Schol
Gebrüder Scholl AG
Zürich, Poststrasse 3
Tel. 60 52 00</

Wir verkaufen günstig

Gummi- und Plastikmaschinen

- 3-Walzen-Kalander
- Walzwerke
- Etagen-Pressen
- Strangspritzmaschinen
- Autoklaven
- Mischmaschinen
- Laborgeräte u. a.

Fabrikeinrichtungen

- Lagergestelle
- Arbeitsische und -vorrichtungen
- Garderobenschränke usw.

Roh-, Halb- und Fertigfabrikate

- Rohgummi
- Plastik-Rohmaterialien
- Gummi- und Plastik-Hilfsmaterialien
- Gummi- und Plastik-Abfälle
- Walzfolie
- Folien, Kunstleder, Schuhsohlen, Schreibunterlagen, Pedalgummi, Käder, Moosgummiprofile, Pressplatten u. verschiedene Schläuche usw.

Bitte verlangen Sie unsere Spezialofferte

Silva-Plastic A.G.

Gummi- und Plastikwerke Horgen
Tel. (051) 92 42 42

Oeffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf

Lüthy Frieda

geboren 1901, Eisenwarenhandlung, von Holziken, in Schöffland; bevormundet.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Schöffland.

Frist bis 20. November 1951.

On 101

Kulm, 18. Oktober 1951. Bezirksgericht Kulm (Aargau).

Precisa

Kopfrechnen lohnt sich heute nicht mehr. Diese zeitraubende Arbeit besorgt die Maschine schneller und besser. Benützen Sie für Ihre täglichen Rechenarbeiten eine PRECISA. Sie gewinnen Zeit und am Abend sind Sie noch frisch und unternehmungslustig. Modelle schon ab Fr. 715.-. Verlangen Sie bitte Vorführung.



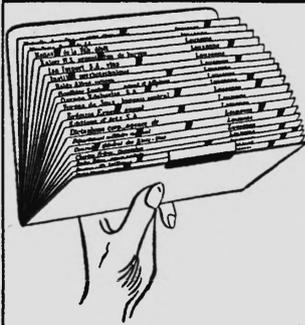
Ein Produkt schweiz. Präzisionsarbeit

Generalvertretung für die Schweiz

ERNST JOST

AKTIENGESELLSCHAFT

Bühnenstrasse 1 Zürich 1 Telefon (051) 27 23 10



Le fichier-éventail RN

le classement visible le plus condensé des fiches.

Se prête aussi bien à 50 qu'à 50 000 fiches à classer

Documentation, référence, démonstration par

W. A. **Kaiser** S.A.
LAUSANNE
A LA RUE DE BOURG

La nouvelle

comptabilité privée

contenant caisse, journal, contrôle des titres, inventaire du portefeuille, comptes courants, comptes bancaires et divers, à feuillets mobiles en couverture similicuir noir à 4 anneaux,

simple et pratique,

mise à jour pour faciliter la déclaration des impôts.

Prix complet: Fr. 32.-

Demandez s. v. p. prospectus et feuillets avec modèle.

LANDOLT-ARBENZ CO AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Zu kaufen gesucht

Fabrikliegenschaft

im Raume Aarau, Langenthal, Bern, Biel. Das Gebäude muss eine Minimalnutzfläche von 300 bis 500 m², bis 800 m³ Umschwung aufweisen und muss sich für die Errichtung einer Glaseranlage eignen. - Detaillierte Offerten m. Nutzfläche, Umschwung, Bauweise des Gebäudes, Preis usw. sind zu richten unter C 16924 Z an Publicitas Zürich 1.

Zu verkaufen

200 bis 300 Kisten

innen 40 x 40 x 75 cm hoch, Holzstärke 2 cm, stark genagelt, mit zwei Boden-, Deckel- und Seitenleisten 2 x 5 cm. - Angebote an:

Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik, Dielsdorf-Zürich.

Kleinlederwaren

für Papeterien und als gediegene

Kundengeschenke

mit Firmenaufdruck liefert

E. Stritt, Lederwarenfabrik, Neu-Altschwil.

PHOTOKOPIEN

Noch schneller

mit meinem neuen Kopierapparat „Autokopist“

Noch diskreter

weil während der automatischen Arbeit des „Autokopist“ keine Möglichkeit besteht, etwas zu sehen, auch nicht vom Personal.

Nach dem Motto „Dienst am Kunden“ habe ich mich entschlossen, diesen neuen Photokopierapparat „Autokopist“ in einem separaten Raum aufzustellen, um auch den verwöhntesten Ansprüchen zu genügen.

Ein kleines Beispiel: Sie wollen oder können ein Dokument nicht aus der Hand geben. Sie legen dieses heute bei mir selber in die Maschine, ohne dass jemand anderes einen Blick darauf werfen kann. Einige Minuten später nehmen Sie die fertige Photokopie selber auf der andern Seite der Maschine in Empfang. Dabei bezahlen Sie trotz dieser Neueinrichtung die üblichen Preise für Photokopien.

PHOTOHAUS

JAKOB LAURI, BERN

Christoffelgasse 4, Telefon 3 36 52

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 582 ZGB.

Erblässert

Schmitz Werner

geboren 1886, Friedrichs sel., Uhrenschalenfabrikant, von und in Grenen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, bis und mit 27. November 1951, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 16. September 1951 zu berechnen und bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

Grenen, den 23. Oktober 1951.

Amtsschreiber Lebera,
Filiale Grenen-Bettlach L. V.
M. Wey, Notar.

HOLZVERZÜCKERUNGS A.G.

Unsere Produkte:

- Methylalkohol (Methanol)
- Formaldehyd
- 30 Gew. % und 40 Vol. %
- Isobutylalkohol
- Propylalkohol
- Amylalkohol
- Dimethylsulfat
- Dimethylanilin
- Ammoniakwasser
- Harnstoff techn.
- Hexamethylentetramin techn.

Futterhefe «LARIX»

Verkaufsabteilung

Zürich, Talacker 16